



CERT

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NV-7641BT0503

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gas- und Wasserversorgung <i>products of gas and water supply</i>
Vertreiber <i>distributor</i>	Tupy S.A. Rua Albano Schmidt 3400, BR-89227 901 Joinville,S.C.-Bairro Boa Vista
Produktart <i>product category</i>	Rohrverbinder und -verbindungen aus Metall: Tempergussfitting (7641)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Tempergussfitting gem. DIN EN 10242 (01.03.1995) Tabelle 1, Designsymbol "A"
Modell <i>model</i>	Tempergussfitting "** N"
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: 120003011-18 vom 10.08.2018 (MPM) Kontrollprüfung Labor: 120003011-14 vom 03.07.2014 (MPM) Kontrollprüfung Labor: 120003011-13 vom 05.12.2013 (MPM) Baumusterprüfung: 120003011 vom 18.08.2008 (MPM)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DIN EN 10242 (01.03.1995) DIN EN 10242/A1 (01.06.1999) DIN EN 10242/A2 (01.06.2003)
Ablaufdatum / AZ <i>date of expiry / file no.</i>	18.08.2023 / 18-0512-WNV

70028-04-A-DE

10.10.2018 Fk B-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply
industry.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Typ type	Technische Daten technical data	Bemerkungen remarks
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 1/8"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 1/4"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 3/8"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 1/2"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 3/4"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 1"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 1 1/4"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 1 1/2"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 2"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 2 1/2"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 3"	
Tempergussfitting "** N"	Nennweite: 4"	

Verwendungshinweise / Bemerkungen**hints of utilization / remarks**

Maximaler Betriebsdruck Gas: 5 bar

Temperaturbereich: -20 bis +120 °C

Gasart: Brenngase nach DVGW-Arbeitsblatt G 260

Für Trinkwasser nach DIN 2000 nur in feuerverzinkter Ausführung

DVGW



CERT

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NV-7641BT0503

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gas- und Wasserversorgung <i>products of gas and water supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	Tupy S.A. Rua Albano Schmidt 3400, BR-89227 901 Joinville,S.C.-Bairro Boa Vista
Vertreiber <i>distributor</i>	Tupy S.A. Rua Albano Schmidt 3400, BR-89227 901 Joinville,S.C.-Bairro Boa Vista
Produktart <i>product category</i>	Rohrverbinder und -verbindungen aus Metall: Tempergussfitting (7641)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Tempergussfitting gem. DIN EN 10242 (01.03.1995) Tabelle 1, Designsymbol "A"
Modell <i>model</i>	Tempergussfitting "TUPY"
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: 120003011-18 vom 10.08.2018 (MPM) Kontrollprüfung Labor: 120003011-14 vom 03.07.2014 (MPM) Kontrollprüfung Labor: 120003011-13 vom 05.12.2013 (MPM) Baumusterprüfung: 120003011 vom 18.08.2008 (MPM)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DIN EN 10242 (01.03.1995) DIN EN 10242/A1 (01.06.1999) DIN EN 10242/A2 (01.06.2003)

Ablaufdatum / AZ 18.08.2023 / 18-0512-WNV
date of expiry / file no.

10.10.2018 Fk A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply
industry.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Typ type	Technische Daten technical data	Bemerkungen remarks
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 1/8"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 1/4"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 3/8"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 1/2"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 3/4"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 1"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 1 1/4"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 1 1/2"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 2"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 2 1/2"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 3"	
Tempergussfitting "TUPY"	Nennweite: 4"	

Verwendungshinweise / Bemerkungen**hints of utilization / remarks**

Maximaler Betriebsdruck Gas: 5 bar

Temperaturbereich: -20 bis +120 °C

Gasart: Brenngase nach DVGW-Arbeitsblatt G 260

Für Trinkwasser nach DIN 2000 nur in feuerverzinkter Ausführung

DVGW

Rechnung

Seite: 1 von 1



DVGW CERT GmbH * Josef-Wirmer-Str. 1-3 * D-53123 Bonn

Tupy S.A.
Mr. Barros
Rua Albano Schmidt 3400

89227 901 Joinville,S.C.-Bairro Boa Vista
BRASILIEN

KD.-Nr.: 9018859
AZ: 18-0512-W
RE.-Nr.: 18-06674
Datum: 11.10.2018
Bearbeiter: LERCHE

Für die Durchführung der nachstehend aufgeführten Zertifizierungsleistungen stellen wir Ihnen gemäß unserer zum Zeitpunkt des Antragseingangs gültigen Entgeltliste folgende Positionen in Rechnung:

For issuing of the certification services listed below we charge according to our list of fees valid at the time of application the following items:

Zertifizierungskosten:									
Pos.	Registrier-Nr.	Zert.-Inhaber/Vertreiber Modell(e)	Verf.	Liste	Anz.	Einzel- Preis	-%	Gesamt- Preis	+%
1.00	NV-7641BT0503	Tupy S.A. Tempergussfitting "TUPY"	WNV	2.15	12	90,00		1.080,00	0
1.01	NV-7641BT0503	Tupy S.A. Tempergussfitting "** N"	WNV	2.15	12	90,00	50	540,00	0
Summe Zertifizierungsentgelte:								1.620,00	

Rechnungsdatum = Leistungsdatum
Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers

Zahlung bitte nur durch Banküberweisung mit Angabe "Alle Bankkosten zu Lasten des Auftraggebers". Eventuelle Rechnungsbeanstandungen teilen Sie uns bitte schriftlich zusammen mit dem Reklamationsgrund innerhalb von 4 Wochen nach Rechnungszugang mit. Das Unterlassen rechtzeitiger Einwendungen gilt als Genehmigung.

Invoice date = service date
Reverse Charge

Payment only by transfer mentioning "All banking costs payable by principal". Queries concerning an invoice must be sent in written form within four weeks after receipt of invoice, stating the reason for the reclamation. Failure to submit an objection in due time is deemed as an acceptance of the invoice.

Alle Beträge in: EUR

Zertifizierung							Summe Netto	Bankgebühr	
1.620,00							1.620,00	15,00	
								Rech.-Betrag	
Zahlungsbedingungen: zahlbar binnen 14 Tagen ohne Abzug								Forderung: €	1.635,00

